



# CESI

# CERTIFICATE

CESI  
Centro Elettrotecnico  
Sperimentale Italiano  
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54  
20134 Milano - Italia  
Telefono +39 022125.1  
Fax +39 022125440  
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €  
interamente versato  
Codice fiscale e numero  
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano  
Sezione Ordinaria  
N. R.E.A. 429222  
P.I. IT00793580150

## [1] EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

[2] **Equipment or Protective System intended for use  
in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**

[3] EC-Type Examination Certificate number:  
**CESI 03 ATEX 172**

[4] Equipment: Control and signalling units series CSE and EFD

[5] Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**

[6] Address: Via Aquileia 10, Villesse (Gorizia)

[7] This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to..

[8] CESI, notified body n. 0722 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report n. EX-A3/023805.

[9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014: 1997+A1.. A2 EN 50018:2000+A1 EN50281-1-1:1998+A1**

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the equipment or protective system shall include the following:

**II 2 GD EEx d IIB T6 or T5 IP 66 T85°C or T100°C**

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Date July 1<sup>st</sup>, 2003 translation issued on July 1<sup>st</sup>, 2003

Prepared  
Tiziano Cola

Verified  
Mirko Balaz

Approved  
Ulisse Colombo

**CESI**  
CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO  
Business Unit Certificazione

Il Responsabile

Schema di certificazione

# CESI-ATEX

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

[13]

## Schedule

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 03 ATEX 172**

---

[15] **Description of equipment**

Control and signalling units series CSE and EFD.

The full code identifying the units CSE-(L, P, PL, PPL etc.), EFD-3.. end EFDB-(L, P, LL, PP and PL) object of this certificate is reported in the annexed documents.

Into the enclosure can be installed switches, push buttons, signalling lamps, selectors, commutators and other devices.

The types of electrical components installed in the control, and signalling units are reported in the documents annexed to this certificate together with the relevant electric parameters.

Onto the enclosure of the units object of this certificate, can be mounted command and signalling operators type M-0... object of the component certification CESI 01 ATEX 025 U.

### Electrical characteristics

Rated voltage	690 V
Max current	25 A
Maximum lamp power	3 W
Ambient temperature	- 20 ÷ + 40 °C
	- 20 ÷ + 55 °C

Temperature class for category 2G. units:

T6 for ambient temperature -20 ÷ +40 °C

T5 for ambient temperature -20 ÷ +55 °C

Maximum surface temperature for category 2.D units:

T85 °C for ambient temperature -20 ÷ +40 °C

T100 °C for ambient temperature -20 ÷ +55 °C

Degree of protection IP 66 (EN 60529 – 1991)

Accessories used for the cable entry and to close the unused holes shall be certificated in accordance to the standards EN 50014, EN 50018 and EN 50281-1-1 and guarantee a minimum protection degree IP 66.

The operating temperature of the control and signalling units shall not exceed 100°C.

### Warning labels

For the cases with temperature class T5:

“ Use only cables suitable for the temperature of 100°C

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

[13]

## Schedule

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 03 ATEX 172**

---

[16] **Report n. EX-A3023805**

### Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at paragraph 24 of the standard EN 50014 and at paragraph 16 of the standard EN 50018.

The routine overpressure test shall be carried out with the static method (paragraphs 15.1.3. of the standard EN 50018) at the pressure of 10.5 bar.

### Descriptive documents (prot. EX-A3/023806)

- Technical note n. A4-4380 Rev. 0 (2+1 pages)	dated	30.02.2003
- Drawing n. A1-4335 Rev. 0	dated	30.02.2003
- Drawing n. A4-4336 Rev. 0 (2 pages)	dated	30.02.2003
- Drawing n. A4-4129 Rev. 0	dated	03.02.2003
- Drawing n. A4-1279 Rev. 7 (2 pages)	dated	03.02.2003
- Safety instructions F-273 Rev. 0 (6 pages)	dated	03.02.2003
- EC declaration of conformity CE/0034	dated	03.02.2003

One copy of all the documents is kept in CESI files.

[17] **Special condition for safe use**

None.

[18] **Essential health and safety requirements**

Covered by standard fulfilments.

## EXTENSION n. 01/07



to EC-Type Examination Certificate CESI 03ATEX 172

Equipment: Control and signalling units series CSE and EFD

Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**

Address: Via Aquileia 10, Villesse (GO)

### Admitted variation

- Updating to new standards EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004), EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004)
- Updating of nameplate

### Equipment identification

The equipment shall include the following markings:

 II 2GD      Ex d IIB T6 ; Ex tD A21 IP66 T 85 °C

or

 II 2GD      Ex d IIB T5 ; Ex tD A21 IP66 T 100 °C

The accessories used for cable entries and for unused holes shall be subject of separate certification in compliance to the following standards: EN 60079-0 (2006); EN 60079-1 (2004); EN 61241-0 (2006); EN 61241-1 (2004) and they shall guarantee a minimum degree of protection IP 66 according to EN 60529 (1991) Standard.

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 03ATEX172.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date 07/09/2007 - translation issued the 07/09/2007

prepared Sergio Mezzetti

verified Mirko Balaz

approved Fiorenzo Bregani

**CESI** S.p.A.  
Divisione Energia  
"Area Tecnica Certificazione"  
Il Responsabile

page 1/2

## EXTENSION n. 01/07

to EC-Type Examination Certificate CESI 03ATEX 172

### Electrical characteristics

Unchanged

Report n. EX-A7023210

### Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at par. 27 of the EN 60079-0, at par. 16 of the EN 60079-1 and at par. 24 of the EN 61241-0 (2006) Standards.

The routine overpressure test shall be carried out, with the static method (par. 15.1.3.1 of EN 60079-1 Standard), at the pressure of 10.5 bar

### Descriptive documents (prot. EX-A7023211)

- Technical Note A4-4983 (2 pg.)	Rev. 00	dated	20/03/2007
- Drawing n°. A4-4951	Rev. 00	dated	02/04/2007
- Drawing n°. A4-4952	Rev. 00	dated	02/04/2007
- EC Declaration of Conformity		dated	20/03/2007
- Safety Instruction mod. F-.273 (6 pg.)	Rev. 01	dated	20/03/2007

One copy of all documents is kept in CESI files.

### Essential Health and Safety Requirements

The Health and Safety Requirements are assured by compliance with the following Standards:

- EN 60079-0 : 2006      Electrical apparatus for explosive gas atmospheres.  
General requirements
- EN 60079-1 : 2004      Flamoproof enclosures "d".
- EN 61241-0 : 2006      Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust.  
General requirements
- EN 61241-1 : 2004      Protection by enclosures "tD"

This document may only be reproduced in its entirety and without any change..